



2023-02-17

einerseits mächtig vorangetrieben, andererseits in bestimmtere Richtungen gelenkt durch ein mit dem Auftreten des fertigen Menschen neu hinzutretendes Element - die Gesellschaft.

Friedrich Engels, *Anteil der Arbeit an der Menschwerdung des Affen*

on the one hand it has been given powerful nudges, on the other it has been led in a more specific direction by a newly emerged factor alongside the appearance of the evolved human being – the society.

Friedrich Engels, *The role of the work in the evolution from apes to human beings*

一方面，被推动向前；另一方面，又受到了完全意义上的人出现之后而形成的社会这一因素的影响朝着更为明确的方向行进。

弗里德利希·恩格斯，劳动在从猿进化到人之过程中发挥的作用